

MEMORANDUM N° **829**

OBJ.: Deriva solicitud de acceso a la información pública.

Ref.: SAIP AC007T0000045.

Santiago, **12 SEP. 2019**

**A: JEFA DEPARTAMENTO PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y TRANSPARENCIA PROCHILE**

**DE: JEFE DEPARTAMENTO PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y TRANSPARENCIA SUBREI**

Por medio del presente, comunico a usted, que con fecha 30 de agosto de 2019, esta Subsecretaría de Relaciones Económicas Internacionales, recepcionó la solicitud de acceso a la información pública, identificada con el N° AC007T0000045, derivada desde la Subsecretaría de Relaciones Exteriores, la cual indica lo siguiente:

*"La siguiente solicitud se refiere a un comunicado de prensa acerca de la exportación de frambuesas a Canadá con certificado de origen falso y enviado por la Oficina de Relaciones Institucionales y Comunicaciones de Aduanas el 23 de agosto 2019. En el comunicado, se hace referencia a una investigación en la cual participo la Subsecretaría de Relaciones Exteriores. Solicito por favor copias de todos los informes de fiscalización, auditoría, análisis y/o actos administrativos, tales como actos jurídicos, resoluciones, oficios, autorizaciones, actas, acuerdos u otro antecedente de cualquier naturaleza relacionado al caso."*

Considerando que la información requerida en la presente corresponde al ámbito de competencias de nuestro Servicio, cumpla con derivar la solicitud para que sea respondida directamente al requirente. Lo anterior, de conformidad al artículo 13 de la ley de transparencia que indica: "En caso que el órgano de la Administración requerido no sea competente para ocuparse de la solicitud de información o no posea los documentos solicitados, enviará de inmediato la solicitud a la autoridad que deba conocerla según el ordenamiento jurídico, en la medida que ésta sea posible de individualizar, informando de ello al peticionario. Cuando no sea posible individualizar al órgano competente o si la información solicitada pertenece a múltiples organismos, el órgano requerido comunicará dichas circunstancias al solicitante".

Se adjunta ficha de ingreso de la correspondiente solicitud, destacando que copia de esta derivación, será remitida al solicitante.

Esta derivación se efectúa en uso de las facultades delegadas por el Subsecretario de Relaciones Económicas Internacionales, conforme lo dispuesto en Resolución Exenta N° J - 1, del año 2019.

Sin otro particular, saluda atentamente a Ud.



**ANTONIO ALDUNATE BERRIO**

KGS

**DISTRIBUCIÓN**

1. Srta. Evelyn Gatica, Dpto. Participación Ciudadana y Transparencia PROCHILE (C/A).
2. Departamento de Participación Ciudadana y Transparencia SUBREI.
3. Oficina de Partes SUBREI.

Subsecretaría de Relaciones Económicas Internacionales

ACUSE DE RECIBO DE SOLICITUD DE ACCESO A LA INFORMACIÓN

LEY DE TRANSPARENCIA  
AC007T0000045

Fecha: 30/08/2019 Hora: 00:00:00



1. Contenido de la Solicitud

Nombre y apellidos o razón social: David Sherwood  
Tipo de persona: Natural  
Dirección postal y/o correo electrónico: dave.sherwood@tr.com

Nombre de apoderado (si corresponde):

Solicitud realizada: La siguiente solicitud se refiere a un comunicado de prensa acerca de la exportación de frambuesas a Canadá con certificado de origen falso y enviado por la Oficina de Relaciones Institucionales y Comunicaciones de Aduanas el 23 de agosto 2019. En el comunicado, se hace referencia a una investigación en la cual participo la Subsecretaría de Relaciones Exteriores. Solicito por favor copias de todos los informes de fiscalización, auditoría, análisis y/o actos administrativos, tales como actos jurídicos, resoluciones, oficios, autorizaciones, actas, acuerdos u otro antecedente de cualquier naturaleza relacionado al caso.

Observaciones:

OBSERVACIONES  
REFERENCIA: COMUNICADO ADUANAS  
From: Comunicaciones Aduana <comunicaciones@aduana.cl>  
Sent: Friday, August 23, 2019 12:59:38 PM  
To: Comunicaciones Aduana <comunicaciones@aduana.cl>  
Subject: Exportaron frambuesas a Canadá con certificado de origen falso; en realidad eran chinas  
Exportaron frambuesas a Canadá con certificado de origen falso: en realidad eran chinas.

Un inusual caso de exportación con declaración de origen y certificados de origen falsas detectó el Servicio Nacional de Aduanas en una serie de operaciones de envío de frambuesas a Canadá, las cuales indicaban que eran productos chilenos y orgánicos, pero en realidad eran frutos de origen chino. Este caso quedó al descubierto tras una denuncia y los procesos de control y análisis documentales que realiza constantemente el Servicio como parte de sus Planes Integrados de Fiscalización (PIF) a Posteriori que se aplican en todo Chile, cuyo foco está precisamente en detectar operaciones sospechosas para poder descubrir posibles acciones ilícitas en el contexto de las tramitaciones aduaneras de comercio exterior. En este caso en particular, los equipos fiscalizadores de la Aduana Regional de Talcahuano, en conjunto con el Departamento de Fiscalización a Posteriori de la Dirección Nacional y la Subsecretaría de Relaciones Exteriores, auditaron una empresa dedicada a la comercialización de frutas que habla concretado la exportación a Canadá de varios cargamentos de frambuesas avaluados en US\$ 12 millones, logrando levantar la evidencia que configuró el ilícito. En su declaración aduanera la empresa había asegurado que se trataba de productos de origen "chilenos y orgánicos", incluyendo el Certificado de Origen y el certificado de producto orgánico, ambos adulterados. Sin embargo, los análisis documentales realizados por Aduanas permitieron determinar que los frutos en realidad eran de origen chino y que habían sido importados a Chile. Una vez recibidos en un puerto de Talcahuano, los productos fueron enviados a una tercera empresa en Chillan, en cuya planta procesadora se volvieron a envasar y etiquetar bajo la frase "chileno y orgánico" para ser enviados a Canadá. Así es como se configuró el delito de declaración maliciosamente falsa contemplado en el Artículo 169 de la Ordenanza de Aduanas.

El Director de la Aduana Regional, Claudio Cid, explicó que "el buen resultado de esta investigación forma parte de las diversas etapas que tienen nuestros procesos de fiscalización, lo que nos permite controlar la cadena logística y detectar irregularidades o delitos relevantes que afectan al comercio exterior y al país, como ocurrió con esta empresa exportadora".

A través de un juicio simplificado realizado en el Juzgado de Garantía de Talcahuano, la Aduana de Talcahuano y la Fiscalía Local lograron que el representante legal de la empresa exportadora fuera condenado a dos penas de sesenta y un días de presidio menor en su grado mínimo, dos penas de suspensión de cargo u oficio público durante el tiempo de la condena y el pago de dos multas al Servicio Nacional de Aduanas por \$2.500.000 cada una. En el caso del presidio, se determinó la remisión condicional por lo que el condenado debe presentarse en el Centro de Reinserción Social de Santiago durante un año.

Solicitud derivada desde Subsecretaría de Relaciones Exteriores, mediante Of. 490, de fecha 30 de agosto

Archivos adjuntos: N\_0490\_DIACYT.pdf  
Medio de envío o retiro de la información: Correo electrónico  
Formato de entrega de la información: PDF  
Sesión iniciada en: NO



## Subsecretaría de Relaciones Económicas Internacionales

Portal:

Vía de ingreso en el organismo:      Vía electrónica

De acuerdo a su requerimiento, este organismo procederá a verificar lo siguiente:

- a) Si su presentación constituye una solicitud de información.
- b) Si nuestra institución es competente para dar respuesta a ésta.
- c) Si su solicitud cumple con los requisitos obligatorios establecidos en el artículo 12 de la Ley de Transparencia.

### 2. Fecha de entrega vence el: 02/10/2019

El plazo máximo para responder una solicitud de información es de veinte (20) días hábiles. De acuerdo a su presentación la fecha máxima de entrega de la respuesta es el día **02/10/2019**. Se informa además que excepcionalmente el plazo referido podrá ser prorrogado por otros 10 días hábiles, cuando existan circunstancias que hagan difícil reunir la información solicitada, conforme lo dispone el artículo 14 de la Ley de Transparencia.

Informamos además que la entrega de información eventualmente podrá estar condicionada al cobro de los costos directos de reproducción. Por su parte, y de acuerdo a lo establecido en el artículo 18 de la Ley de Transparencia, el no pago de tales costos suspende la entrega de la información requerida.

En caso que su solicitud de información no sea respondida en el plazo de veinte (20) días hábiles, o sea ésta denegada o bien la respuesta sea incompleta o no corresponda a lo solicitado, en aquellos casos que la ley lo permite usted podrá interponer un reclamo por denegación de información ante el Consejo para la Transparencia [www.consejotransparencia.cl](http://www.consejotransparencia.cl) dentro del plazo de 15 días hábiles, contado desde la notificación de la denegación de acceso a la información, o desde que haya expirado el plazo definido para dar respuesta.

### 3. Seguimiento de la solicitud

Con este código de solicitud: **AC007T0000045**, podrá hacer seguimiento a su solicitud de acceso a través de los siguientes medios:

- a) Directamente llamando al teléfono del organismo: (56-2) 28275100
- b) Consultando presencialmente, en oficinas del organismo "Subsecretaría de Relaciones Económicas Internacionales", ubicadas en Teatinos 180 Piso 1, en el horario Lunes a Jueves 09:30 a 13:00 y de 15:00 a 18:00 y Viernes 09:30 a 13:00 y de 15:00 a 17:00
- c) Digitando código de solicitud en [www.portaltransparencia.cl](http://www.portaltransparencia.cl) opción 'Hacer seguimiento a solicitudes'

### 4. Eventual subsanación

Si su solicitud de información no cumple con todos los requisitos señalados en el artículo 12 de la Ley de Transparencia, se le solicitará la subsanación o corrección de la misma, para lo cual tendrá un plazo máximo de cinco (5) días hábiles contados desde la notificación del requerimiento de subsanación. En caso que usted no responda a esta subsanación dentro del plazo señalado, se le tendrá por desistido de su petición.